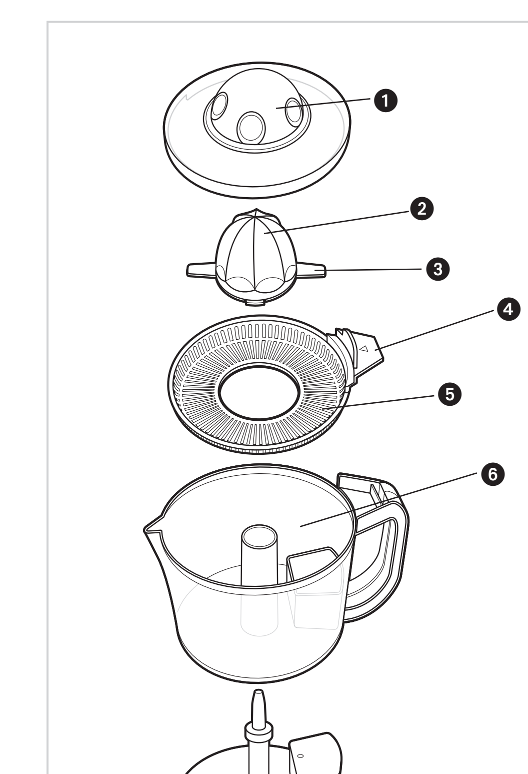
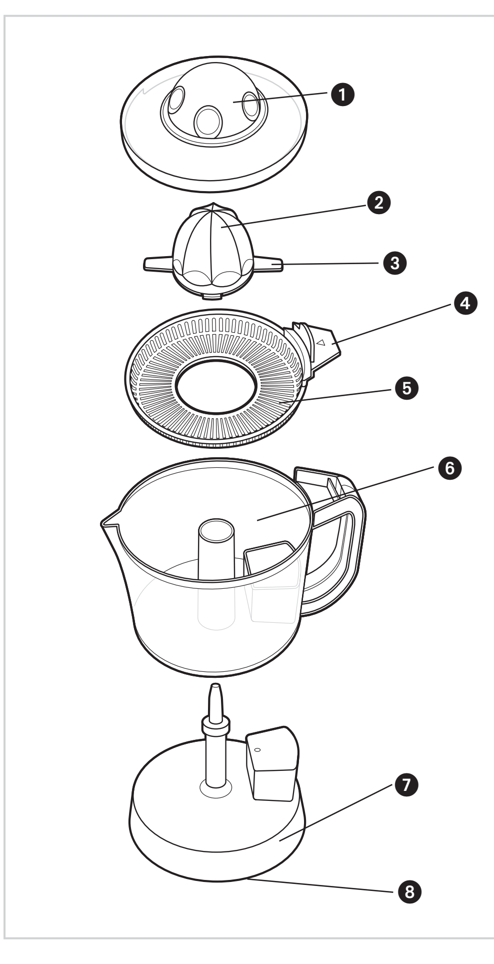
Size: 21" x 15"

Product may vary slightly from what is illustrated.

† 1. Cover (Part# HJ30-01)
† 2. Self-reversing juice extractor (Part# HJ30-02)
3. Stirrer
4. Tab
† 5. Strainer (Part# HJ30-03)
† 6. Container (Part# HJ30-04)
7. Base
8. Hidden cord storage compartment (under base)
† Consumer replaceable/removable parts

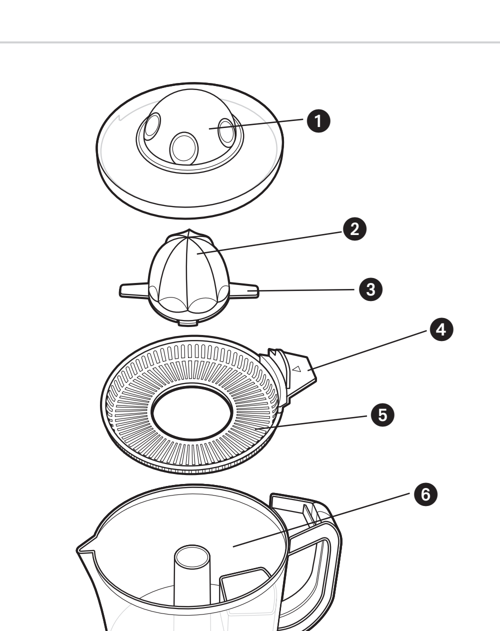
Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.





† 1. Tapa (Pieza N° HJ30-01)
† 2. Extractor de jugo auto reversible (Pieza N° HJ30-02)
3. Agitador
4. Guía
† 5. Colador (Pieza N° HJ30-03)
† 6. Recipiente (Pieza N° HJ30-04)
7. Base
8. Compartimiento oculto para guardar el cable (en el inferior de la base)
† Reemplazable/removible por el consumidor

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

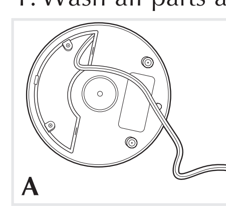


† 1. Couvercle (pièce n° HJ30-01)
† 2. Presse-agrumes autoréversible (pièce n° HJ30-02)
3. Racloir
4. Languette
† 5. Passoire (pièce n° HJ30-03)
† 6. Récipient (pièce n° HJ30-04)
7. Socle
8. Rangement intégré du cordon (sous le socle)
† Pièce amovible e remplaçable par le consommateur

How to Use

This product is for household use only.

1. Wash all parts as instructed in the Care and Cleaning section.



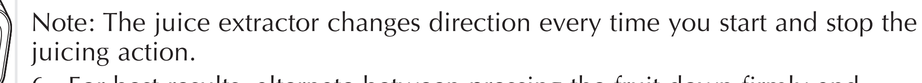
A

B

2. Remove the cord storage compartment cover. Tilt the unit so you can see the hidden compartment under the base **(A)**. Press the lock tab in to remove the cover and take out the cord.
3. Plug the cord into a standard electrical outlet.
4. Cut fruit in half (orange, lime, lemon or grapefruit).
5. Place the cut side down over the juice extractor **(B)**. Using moderate to firm pressure, press the fruit down to start the juicing action. The juice extractor rotates clockwise until you remove the fruit. When you start juicing again, it rotates counterclockwise.

Note: The juice extractor changes direction every time you start and stop the juicing action.

6. For best results, alternate between pressing the fruit down firmly and releasing pressure to extract all the juice.
7. The motor stops automatically when you remove the fruit from the juice extractor, or if pressure is released.
8. To serve or pour juice, remove the cover, extractor and strainer. Grip the container handle and place your thumb on the white strainer tab. Lift the container straight up off the base. Keep your thumb on the tab while you pour the juice.



Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

To Clean:

1. Always unplug the unit before cleaning or when not in use.
2. To remove the juice extractor from the strainer, turn it and pull out. Rinse the strainer and juice extractor immediately after use. Use a bristle brush to remove fine pulp that may remain.
3. Use warm, sudsy water to wash all removable parts or place in the dishwasher — top rack ONLY. Wipe the base with a damp cloth or sponge; do not immerse in water or place in the dishwasher.

To Store:

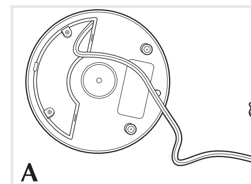
1. Unplug the unit. On the cord storage compartment **(A)**, press the lock tab in, and remove the cover. Fold the cord inside the compartment and snap the cover closed.
2. Assemble all parts. Place cover over unit to keep it dust free.

Como usar

Este producto es para uso doméstico solamente.



1. Lave todas las partes conforme a las instrucciones de la sección cuidado y limpieza.



A

B

2. Retire la tapa del compartimiento del cable. Incline el exprimidor de modo que pueda verse el compartimiento oculto en el inferior de la base **(A)**. Oprima el seguro de cierre para retirar la tapa del compartimiento y sacar el cable.
3. Enchufe el cable a una toma de corriente estándar.
4. Corte la fruta (naranja, lima, limón o toronja) por la mitad.
5. Coloque sobre el exprimidor el lado de la fruta que se ha cortado **(B)**. Aplicando presión de moderada a firme, oprima la fruta hacia abajo para iniciar la extracción del jugo. El extractor de jugo gira hacia la derecha hasta que se retira la fruta. Cuando se inicia otra extracción, gira hacia la izquierda.

Nota: El aparato cambia de dirección cada vez que se inicia y se detiene el proceso de extracción.

6. Para obtener un mejor resultado en la extracción total del jugo, presione la fruta firmemente y luego ejerza menos presión, alternando entre ambos métodos.
7. El motor se apagará automáticamente una vez que se retire la fruta del extractor o se deje de aplicar presión.
8. Para server jugo, quite la tapa, el extractor y el colador. Sujete el mango del recipiente y coloque el dedo pulgar sobre la guía blanca del colador. Alce el recipiente de la base. Mantenga el dedo pulgar sobre la guía mientras sirve el jugo.

Cuidado y limpieza

El aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

Para limpiar:

1. Siempre desconecte el aparato antes de limpiarlo o cuando no esté en uso.
2. Para separar el extractor de jugo del colador, gírelo y tire del mismo. Enjuague el colador y el extractor inmediatamente después de usarlos. Use un cepillo de cerdas para eliminar cualquier residuo de pulpa.
3. Lave todas las partes extraíbles con agua tibia y jabón o colóquelas en la máquina lavaplatos (SÓLO en la bandeja superior). Limpie la base con un paño o una esponja húmedos; no la sumerja en agua ni la coloque en la máquina lavaplatos.

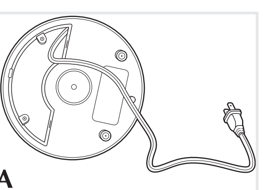
Para guardar:

1. Desconecte el aparato. Oprima hacia adentro el seguro de cierre del compartimiento del cable y retire la tapa **(A)**. Pliegue el cable dentro del compartimiento y cierre la tapa.
2. Ensamble todas las partes del exprimidor. Coloque la tapa sobre el aparato para mantenerlo libre de polvo.

Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

1. Laver les composantes de la manière décrite dans la rubrique relative à l'entretien et au nettoyage.



A

B

2. Retirer le couvercle de la case de rangement du cordon. Incliner l'appareil de manière à voir la case de rangement intégré du cordon sous le socle **(A)**. Appuyer sur la languette de verrouillage afin d'en retirer le couvercle et sortir le cordon.
3. Brancher l'appareil dans une prise standard.
4. Couper le fruit (des oranges, des citrons, des limes ou des pamplemousses) en deux.
5. Déposer la partie coupée sur le cône **(B)**. Exercer une pressionmoyenne à ferme en abaissant le fruit de façon à actionner le mécanisme d'extraction.

Note : Le presse-agrumes change de sens chaque fois qu'on l'actionne et qu'on l'arrête.

6. Afin d'optimiser les résultats, exercer une pression moyenne à ferme en alternance sur le fruit pour en extraire tout le jus.
7. Le moteur s'arrête automatiquement lorsqu'on soulève le fruit ou qu'il n'y a plus de pression exercée sur presse-agrumes.
8. Pour server ou verser le jus du récipient, soulever le couvercle, le presse-agrumes auto réversible ou passoire. En saisir la poignée et placer le pouce sur la languette blanche de la passoire. Soulever le récipient tout droit hors de l'appareil. Laisser son pouce sur la languette et verser le jus.

Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce de l'appareil. En confier l'entretien au personnel qualifié des centres de service.

Nettoyage :

1. Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou lorsqu'il ne sert pas.
2. Pour retirer le presse-agrumes de la passoire pour le nettoyer, on peut le retirer simplement en retournant la passoire le tourner et le tirer hors de la passoire. Rincer la passoire et le presse-agrumes immédiatement après s'en être servi. Utiliser une brosse à poils souples pour enlever la pulpe qui peut rester.
3. Laver toutes les composantes amovibles dans de l'eau chaude savonneuse ou placer ces composants dans le lave-vaisselle – sur le plateau supérieur SEULEMENT. Essuyer le socle avec un chiffon ou une éponge humide. Ne pas immerger le socle ni le mettre au lave-vaisselle.

Rangement

1. Débrancher l'appareil. Enfoncer la languette de la case de rangement du cordon et en retirer le couvercle **(A)**. Plier le cordon à l'intérieur de la case et réenclencher le couvercle en place.
2. Assembler toutes les composantes. Placer le couvercle sur l'appareil afin de le protéger de la poussière.

PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.

POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

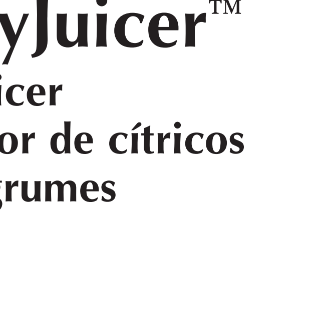
VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION.





HandyJuicer™

Citrus Juicer
Exprimidor de cítricos
Presse-agrumes




USA/Canada 1-800-231-9786
Mexico 01-800-714-2503
www.blackanddecker.com

Accessories/Parts (USA/Canada)
Accesorios/Partes (EE.UU/Canadá)
Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)
1-800-738-0245

Model
Modelo
Modèle
❑ **HJ30**

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina
Servicio Técnico Central
Service New S.R.L.
Atención al Cliente
Ruiz Huidobro 3860
Buenos Aires, Argentina
Tel.: (54-11) 4546-1212

Chile
Servicio Máquinas y Herramientas Ltda.
Av. Apoquindo No. 4867 - Las Condes
Santiago, Chile
Tel.: (562) 263-2490

Colombia
PLINARES
Avenida Ciudad de Quito #88-09
Bogotá, Colombia
Tel.: (57-1) 610-1604 / 533-4680

Costa Rica
Aplicaciones Electromecanicas, S.A.
Calle 26 Bis y Ave. 3
San Jose, Costa Rica
Tel.: (506) 257-5716 / 223-0136

Ecuador
Castelcorp
Km 2-1/2 Avenida Juan T. Marengo junto Dicentro
Guayaquil, Ecuador
Tel.: (5934) 224-7878 / 224-1767

El Salvador
Sedeblack Calle A San Antonio Abad y Av. Lisboa, Edif. Lisboa Local #21
San Salvador, El Salvador
Tel.: (503) 274-1179 / 274-0279

Guatemala
MacPartes, S.A.
34 Calle 4-14 Zona 9
Frente a Tecun
Guatemala City, Guatemala
Tel.: (502) 331-5020 / 360-0521

Honduras
Lady Lee
Centro Comercial Mega Plaza
Carretera a la Lima
San Pedro Sula, Honduras
Tel.: (504) 553-1612

México
Art. 123 y José Ma. Marroquí #28-D Centro.
Mexico D.F.
Tel.: 01 (800) 714-2499 / (55) 1106-1400

Nicaragua
H & L Electronic
Zumen 3, C. Arriba y
15 Varas al Sur
Managua, Nicaragua
Tel.: (505) 260-3262

Panamá
Authorized Service Center Electrodomésticos, S.A.
Boulevard El Dorado, al lado
del Parque de las Mercedes
Panamá, Panamá
Tel.: (507) 236-5404

Perú
AV. REPUBLICA DE PANAMA 3535
Ofic 1303
San Isidro
Lima, Peru
Tel.: 2 22 44 14
Fax: 2 22 44 04

Puerto Rico
Buckeye Service
Jesús P. Piñero #1013
Puerto Nuevo, SJ PR 00920
Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana
Plaza Lama, S.A.
Av, Duarte #94
Santo Domingo,
República Dominicana
Tel.: (809) 687-9171

Trinidad and Tobago
A.S. Bryden & Sons (Trinidad) Limited
33 Independence Square,
Port of Spain
Trinidad, W.I.
Tel.: (868) 623-4696

Venezuela
Tecno Servicio TS2002
Av. Casanova
Centro Comercial del Este
Local 27
Caracas, Venezuela
Tel.: (58-212) 324-0969

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

Comercializado por:
Applica de México, S. de R. L. de C.V.
Manuel Avila Camacho No. 2900-902,
Torre el Dorado, Fracc. Los Pirules,
Tlalnepantla, Edo. de México, CP 54040.
R. F. C. AME-001026- PE3.

Servicio y Reparación
Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D
Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios
01 800 714 2503

Pub. No. 1000002939-00-RV00

Made in People's Republic of China
Printed in People's Republic of China

IMPORTADOR - Applica de México
S. de R.L. de C.V.
Blvr. Manuel Avila Camacho 2900-902
Fracc. Los Pirules
Tlalnepantla, Edo. de Mex.
México C.P. 54040
Teléfono: (55) 1106-1400

Fabricado en la República Popular de China
Impreso en la República Popular de China

Fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine

Applica
Applica Consumer Products, Inc.

20 W 120 V ~ 60 Hz

2006/1-12-27E/S/F

NEED HELP?
For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty
(Applies only in the United States and Canada)
What does it cover?
- Any defect in material or workmanship; provided; however, Applica's liability will not exceed the purchase price of the product

For how long?
- One year after the date of original purchase

What will we do to help you?
- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

How do you get service?
- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?
- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

¿NECESITA AYUDA?
Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

Dos Años de Garantía Limitada
(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)
¿Qué cubre la garantía?
- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Applica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?
- Por dos años a partir de la fecha original de compra.

¿Cómo se puede obtener servicio?
- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

Esta garantía no cubre:
- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales

BESOIN D'AIDE?
Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de un an
(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)
Quelle est la couverture?
- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?
- Un an après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?
- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?
- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?
- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?
- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Póliza de Garantía
(Válida sólo para México)
Duración
Applica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?
Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía
Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Donde hago válida la garantía?
Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía
Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones
Esta Garantía no será válida cuando el producto:
A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Applica de México, S. de R. L. de C.V.

Nota: Usted podra encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:
- ❑ Read all instructions.
- ❑ To protect against risk of electrical shock, do not immerse cord, plug or base unit in water or other liquid.
- ❑ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- ❑ Unplug from the outlet when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- ❑ Avoid contact with moving parts.
- ❑ Do not operate appliance if it has a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return this appliance to an authorized service center for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- ❑ The use of accessories or attachments not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
- ❑ Do not use outdoors.
- ❑ Do not let cord hang over edge of the table or counter.
- ❑ Do not use appliance for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

ELECTRICAL CORD
The cord of this appliance was selected to reduce the possibility of tangling in or tripping over a longer cord. If more length is needed, use an extension cord rated no less than 15-amperes. (For 220 volts rated products, use an extension cord rated no less than 6-amperes). When using an extension cord, do not let it drape over the working area or dangle where someone could accidentally trip over it. Handle cord carefully for longer life; avoid jerking or straining it at outlet and appliance connections.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico siempre deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:
- ❑ Lea todas las instrucciones.
- ❑ A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el cable, el enchufe o la base del aparato en agua o cualquier otro líquido.
- ❑ La supervisión de un adulto es necesaria cuando el aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.
- ❑ Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento, antes de instalar o retirar las piezas y antes de limpiarlo.
- ❑ Evite el contacto con piezas o partes en movimiento.
- ❑ No opere este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, después de un mal funcionamiento o si se ha caído o dañado de alguna manera. Lleve el aparato a un centro de servicio autorizado para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
- ❑ El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato podría ocasionar incendios, choques eléctricos o lesiones personales.
- ❑ Este aparato no se debe utilizar a la intemperie.
- ❑ No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa ni del mostrador.
- ❑ El aparato se deberá utilizar unicamente con el fin previsto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

ENCHUFE POLARIZADO (Modelos 120V solamente)
Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en una toma de corriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en la toma de corriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

CABLE ELÉCTRICO
El cable de este aparato fue escogido a fin de evitar el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable de mayor longitud. Cualquier cable de extensión que se deba emplear, deberá estar calificado para nada menor de 15 amperios. (Para aquellos productos de 220 voltios, se deberá utilizar un cable de extensión no menor de 6 amperios). Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese que no interfiera con la superficie de trabajo ni que cuelgue de manera que alguien se pueda tropezar. A fin de aumentar la vida útil del cable, no tire de él ni maltrate las uniones del cable con el enchufe ni con el aparato.

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes.
- ❑ Lire toutes les directives.
- ❑ Afin d'éviter les risques de secousses électriques, ne pas le cordon, la fiche ni le socle de l'appareil.
- ❑ Exercer une étroite surveillance lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou lorsque ce dernier s'en sert.
- ❑ Débrancher l'appareil lorsqu'on ne s'en sert pas, avant d'y ajouter ou d'en retirer une pièce, et avant de le nettoyer.
- ❑ Éviter de toucher aux pièces en mouvement.
- ❑ Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé. Le rapporter au centre de service autorisé de la région pour le faire examiner, réparer ou régler.
- ❑ L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant présente des risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures.
- ❑ Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- ❑ Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir.
- ❑ Utiliser l'appareil uniquement aux fins auxquelles il a été prévu.

CONSERVE CES MESURES.

FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)
L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

CORDON ÉLECTRIQUE
La longueur du cordon de l'appareil a été choisie afin d'éviter les risques d'enchevêtrement et de trébuchement que présente un long cordon. Tout cordon de d'au moins 15 ampères, (ou de 6 ampères, dans le cas des produits de 220 volts), peut servir au besoin. Lorsqu'on utilise un cordon de rallonge, s'assurer qu'il ne traverse pas la surface de travail ni qu'il pend de façon qu'on puisse trébucher dessus par inadvertance. Manipuler le cordon avec soin afin d'en prolonger la durée; éviter de tirer dessus et de le soumettre à des contraintes près des prises ou des connexions de l'appareil.

Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

Size: 21" x 15"